

## Reporting Summary

Nature Portfolio wishes to improve the reproducibility of the work that we publish. This form provides structure for consistency and transparency in reporting. For further information on Nature Portfolio policies, see our [Editorial Policies](#) and the [Editorial Policy Checklist](#).

### Statistics

For all statistical analyses, confirm that the following items are present in the figure legend, table legend, main text, or Methods section.

n/a Confirmed

The exact sample size ( $n$ ) for each experimental group/condition, given as a discrete number and unit of measurement

A statement on whether measurements were taken from distinct samples or whether the same sample was measured repeatedly

The statistical test(s) used AND whether they are one- or two-sided  
*Only common tests should be described solely by name; describe more complex techniques in the Methods section.*

A description of all covariates tested

A description of any assumptions or corrections, such as tests of normality and adjustment for multiple comparisons

A full description of the statistical parameters including central tendency (e.g. means) or other basic estimates (e.g. regression coefficient) AND variation (e.g. standard deviation) or associated estimates of uncertainty (e.g. confidence intervals)

For null hypothesis testing, the test statistic (e.g.  $F$ ,  $t$ ,  $r$ ) with confidence intervals, effect sizes, degrees of freedom and  $P$  value noted  
*Give  $P$  values as exact values whenever suitable.*

For Bayesian analysis, information on the choice of priors and Markov chain Monte Carlo settings

For hierarchical and complex designs, identification of the appropriate level for tests and full reporting of outcomes

Estimates of effect sizes (e.g. Cohen's  $d$ , Pearson's  $r$ ), indicating how they were calculated

*Our web collection on [statistics for biologists](#) contains articles on many of the points above.*

### Software and code

Policy information about [availability of computer code](#)

Data collection *Provide a description of all commercial, open source and custom code used to collect the data in this study, specifying the version used OR state that no software was used.*

Data analysis *Provide a description of all commercial, open source and custom code used to analyse the data in this study, specifying the version used OR state that no software was used.*

For manuscripts utilizing custom algorithms or software that are central to the research but not yet described in published literature, software must be made available to editors and reviewers. We strongly encourage code deposition in a community repository (e.g. GitHub). See the Nature Portfolio [guidelines for submitting code & software](#) for further information.

### Data

Policy information about [availability of data](#)

All manuscripts must include a [data availability statement](#). This statement should provide the following information, where applicable:

- Accession codes, unique identifiers, or web links for publicly available datasets
- A description of any restrictions on data availability
- For clinical datasets or third party data, please ensure that the statement adheres to our [policy](#)

All data generated or analysed during this study are included in this published article (and its supplementary information files).

# Field-specific reporting

Please select the one below that is the best fit for your research. If you are not sure, read the appropriate sections before making your selection.

Life sciences  Behavioural & social sciences  Ecological, evolutionary & environmental sciences

For a reference copy of the document with all sections, see [nature.com/documents/nr-reporting-summary-flat.pdf](https://nature.com/documents/nr-reporting-summary-flat.pdf)

## Life sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.

Sample size	Sample sizes were chosen based on standard practices in the field to provide sufficient data for t-test comparisons between control and experimental samples. Cell size comparisons examined the numbers of cells commonly used in this analysis.
Data exclusions	<i>Describe any data exclusions. If no data were excluded from the analyses, state so OR if data were excluded, describe the exclusions and the rationale behind them, indicating whether exclusion criteria were pre-established.</i>
Replication	All of the experiments were replicated, as indicated in the figure legends of the main text and supporting information.
Randomization	<i>Describe how samples/organisms/participants were allocated into experimental groups. If allocation was not random, describe how covariates were controlled OR if this is not relevant to your study, explain why.</i>
Blinding	<i>Describe whether the investigators were blinded to group allocation during data collection and/or analysis. If blinding was not possible, describe why OR explain why blinding was not relevant to your study.</i>

## Reporting for specific materials, systems and methods

We require information from authors about some types of materials, experimental systems and methods used in many studies. Here, indicate whether each material, system or method listed is relevant to your study. If you are not sure if a list item applies to your research, read the appropriate section before selecting a response.

Materials & experimental systems		Methods	
n/a	Involved in the study	n/a	Involved in the study
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Antibodies	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> ChIP-seq
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Eukaryotic cell lines	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Flow cytometry
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Palaeontology and archaeology	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> MRI-based neuroimaging
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Animals and other organisms		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Human research participants		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Clinical data		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Dual use research of concern		

## Antibodies

Antibodies used	M2 anti-FLAG (F3165, Sigma-Aldrich), anti-myc tag antibody (9E10, Abcam ab32), anti-GFP (632375, Clontech)
Validation	Antibody validation was provided by the manufacturer and the antibodies used are standard in the field.